

Środa, 6 października 2010 r.

IV

(Informacje)

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH
UNII EUROPEJSKIEJ

PARLAMENT EUROPEJSKI

SESJA 2010 - 2011

Posiedzenia z 6 i 7 października 2010 r.

BRUKSELA

PROTOKÓŁ POSIEDZENIA W DNIU 6 PAŹDZIERNIKA 2010 R.

(2011/C 8 E/01)

Spis treści	Page
1. Wznowienie sesji	2
2. Przyjęcie protokołu poprzedniego posiedzenia	2
3. Oświadczenia Przewodniczącego	2
4. Skład komisji i delegacji	2
5. Pytania ustne i oświadczenia pisemne (składanie dokumentów)	3
6. Teksty porozumień przekazane przez Radę	3
7. Działania podjęte w związku z rezolucjami Parlamentu	4
8. Porządek obrad	4
9. Uroczyste posiedzenie -Timor Wschodni	4
10. Światowy Dzień przeciw Karze Śmierci (debata)	4
11. Działania UE związane z poszukiwaniem i wydobywaniem ropy naftowej w Europie (debata)	5
12. Konferencja na temat różnorodności biologicznej - Nagoja 2010 - Wkład różnorodności biologicznej i ekosystemów w realizację milenijnych celów rozwoju (debata)	6
13. Postanowienia Traktatu z Lizbony dotyczące spraw socjalnych (debata)	7
14. Państwa trzecie, których obywatele muszą posiadać wizy podczas przekraczania granic zewnętrznych państw członkowskich ***I (debata)	8
15. Bazylea II i przegląd dyrektywy dotyczącej wymogów kapitałowych (CRD 4) (debata)	8
16. Grzywny stosowane przez Komisję w sprawach o zachowania antykonkurencyjne (debata)	9
17. Jednominutowe wystąpienia w znaczących kwestiach politycznych	9

Środa, 6 października 2010 r.

Spis treści (ciąg dalszy)	Strona
18. Systemy opieki zdrowotnej w Afryce Subsaharyjskiej i zdrowie na świecie (krótka prezentacja)	9
19. Składanie dokumentów	9
20. Porządek obrad następnego posiedzenia	11
21. Zamknięcie posiedzenia	11
LISTA OBECNOŚCI	12

PROTOKÓŁ POSIEDZENIA W DNIU 6 PAŹDZIERNIKA 2010 R.

PRZEWODNICTWO: Jerzy BUZEK

Przewodniczący

1. Wznowienie sesji

Posiedzenie zostało otwarte o godzinie 15.00.

2. Przyjęcie protokołu poprzedniego posiedzenia

Protokół poprzedniego posiedzenia został zatwierdzony.

3. Oświadczenia Przewodniczącego

Przewodniczący złożył oświadczenie w sprawie katastrofy ekologicznej, która miała miejsce na zachodnich Węgrzech, i przekazał rodzinom ofiar wyrazy solidarności.

Następnie złożył oświadczenie z okazji 4. rocznicy zabójstwa rosyjskiej dziennikarki Anny Politkowskiej i przypomniał, że okoliczności jej śmierci i śmierci innych obrońców praw człowieka w Rosji nie zostały nigdy wyjaśnione. Wezwał władze rosyjskie do położenia kresu tej sytuacji. I

Na koniec, w związku ze zbliżającym się Światowym Dniem przeciw Karze Śmierci, który przypada 10 października, przypomniał, że Parlament jest przeciwny stosowaniu takiej kary i wezwał państwa, które nadal stosują tę karę, do wprowadzenia moratorium na jej wykonywanie.

4. Skład komisji i delegacji

Do przewodniczącego wpłynęły od grupy PPE następujące wnioski o mianowanie:

komisja ECON: Ildikó Gáll-Pelcz

Komisja specjalna ds. kryzysu finansowego, gospodarczego i społecznego: Ildikó Gáll-Pelcz

komisja CULT: Zoltán Bagó w miejsce Ildikó Gáll-Pelcz

Delegacja do spraw stosunków z Japonią: Zoltán Bagó

Niniejsze nominacje zostaną uznane za zatwierdzone, jeśli począwszy od chwili obecnej do zatwierdzenia niniejszego sprawozdania nie zostanie zgłoszone żadne zastrzeżenie.

Środa, 6 października 2010 r.

5. Pytania ustne i oświadczenia pisemne (składanie dokumentów)

Następujące dokumenty zostały złożone:

1) pytania ustne (art. 108 Regulaminu):

- (O-0107/2010) które skierowała do Rady Michèle Striffler, w imieniu komisji DEVE: Wkład różnorodności biologicznej i funkcji ekosystemów w rozwój i osiągnięcie MCR(B7-0464/2010);
- (O-0108/2010, które skierowała do Komisji Michèle Striffler w imieniu komisji DEVE: Udział różnorodności biologicznej i funkcji ekosystemów w rozwijaniu i osiągnięciu MCR(B7-0465/2010);
- (O-0110/2010), które skierowała do Komisji Danuta Maria Hübner w imieniu komisji REGI: Polityka spójności i polityka regionalna UE po roku 2013 (B7-0466/2010);
- (O-0111/2010, które skierował do Rady Jo Leinen w imieniu komisji ENVI: Najważniejsze cele na konferencję stron Konwencji o różnorodności biologicznej w Nagoi w dniach 18-29 października 2010 r. (B7-0467/2010);
- (O-0112/2010), które skierował do Komisji Jo Leinen w imieniu komisji ENVI: Najważniejsze cele na konferencję stron Konwencji o różnorodności biologicznej w Nagoi w dniach 18-29 października 2010 r. (B7-0468/2010);
- (O-0115/2010), które skierował do Komisji z Brian Simpson, w imieniu komisji TRAN: Kontenery utracone na morzu i odszkodowania (B7-0469/2010);
- (O-0122/2010), które skierował do Rady Jo Leinen, w imieniu komisji ENVI: Konsekwencje wycieku ropy naftowej z platformy wiertniczej Deepwater Horizon dla UE: działania w zakresie wydobycia i poszukiwania złóż ropy naftowej w Europie (B7-0470/2010);
- (O-0123/2010), które skierował do Komisji Jo Leinen, w imieniu komisji ENVI: Konsekwencje wycieku ropy naftowej z platformy wiertniczej Deepwater Horizon dla UE: działania w zakresie wydobycia i poszukiwania złóż ropy naftowej w Europie (B7-0551/2010).

2) pisemne oświadczenia celem wpisania ich do rejestru (art. 116 Regulaminu):

- Oreste Rossi w sprawie poszanowania godności osób chorych psychicznie (0073/2010);
- Aldo Patriciello, Alfredo Pallone, Gabriele Albertini, Barbara Matera i Licia Ronzulli w sprawie cichej eksterminacji nosorożców w Afryce Południowej (0074/2010);
- Jiří Maštálka i Vladimír Remek w sprawie niedopuszczalności jakiegokolwiek podważania granic państwowych w Europie (0076/2010);
- Silvia-Adriana Țicău, Fiona Hall, Marisa Matias, Algirdas Saudargas i Claude Turmes w sprawie wydajności energetycznej budynków instytucji Unii Europejskiej (0077/2010).

6. Teksty porozumień przekazane przez Radę

Rada przekazała poświadczoną kopię następującego dokumentu:

- Dobrowolna umowa o partnerstwie pomiędzy Unią Europejską i Republiką Konga dotycząca egzekwowania prawa, zarządzania i handlu w dziedzinie leśnictwa oraz handlu drewnem i produktami z drewna wprowadzanymi na terytorium Unii Europejskiej (FLEGT).

Środa, 6 października 2010 r.

7. Działania podjęte w związku z rezolucjami Parlamentu

Komunikat Komisji w sprawie działań podjętych w związku z rezolucjami nielegislacyjnymi przyjętymi przez Parlament w trakcie II sesji majowej w 2010 r. jest dostępny na stronie internetowej *Séance en direct*.

8. Porządek obrad

Zgodnie z porządkiem obrad przystąpiono do ustalenia porządku prac.

Rozdano końcowy projekt porządku obrad plenarnych na I sesji październikowej (PE 449.493/PDOJ), do którego zaproponowano następujące zmiany (art. 140 Regulaminu):

Środa

1. Debata nad oświadczeniami Rady i Komisji w sprawie postanowień traktatu lizbońskiego dotyczących spraw socjalnych została wpisana do porządku obrad po wspólnej dyskusji na temat różnorodności biologicznej (pkt 35 i 29 PDOJ).
2. Debata nad pytaniem ustnym w sprawie kontenerów utraconych na morzu i odszkodowań (pkt 39 PDOJ) została wycofana z porządku obrad.

Czwartek

1. Głosowanie rozpocznie się o godz. 11.30 zamiast o 11.00.
2. Głosowanie nad sprawozdaniem V. Manki w sprawie projektu budżetu korygującego nr 2/2010 (pkt 44 PDOJ) zostało wycofane z porządku obrad.

Głos zabrał Corien Wortmann-Kool w imieniu grupy PPE.

Zatwierdzono zaproponowane zmiany.

Niniejszym porządek obrad został ustalony.

(Posiedzenie zawieszono o godz. 15.10 w oczekiwaniu na uroczyste posiedzenie, a następnie wznowiono o godz. 15.30.)

9. Uroczyste posiedzenie -Timor Wschodni

W godzinach od 15.30 do 16.00 Parlament obradował na uroczystym posiedzeniu z okazji przemówienia José Ramosa-Horty, prezydenta Demokratycznej Republiki Timoru Wschodniego.

PRZEWODNICTWO: Roberta ANGELILLI

Wiceprzewodnicząca

10. Światowy Dzień przeciw Karze Śmierci (debata)

Oświadczenie Rady: Światowy Dzień przeciw Karze Śmierci

Przewodnicząca odczytała pismo skierowane do Parlamentu przez dzieci Sakineh Mohamadi Asztiani.

Olivier Chastel złożył oświadczenie w imieniu Catheriny Ashton (wiceprzewodniczącej Komisji/Wysokiej Przedstawiciel Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa).

Przewodnicząca poinformowała, że trakcie tej debaty nie zastosuje się procedury pytań z sali.

Środa, 6 października 2010 r.

Głos zabrali: Eduard Kukan w imieniu grupy PPE, Ana Gomes w imieniu grupy S&D, Marietje Schaake w imieniu grupy ALDE, Barbara Lochbihler w imieniu grupy Verts/ALE, Sajjad Karim w imieniu grupy ECR, Søren Bo Søndergaard w imieniu grupy GUE/NGL, Mara Bizzotto w imieniu grupy EFD, i Bruno Gollnisch niezrzeszony.

Głos zabrał Olivier Chastel.

Projekty rezolucji złożone na podstawie art. 110 ust. 2 Regulaminu na zakończenie debaty:

- Eduard Kukan, Andrzej Grzyb i Laima Liucija Andrikiene w imieniu grupy PPE w sprawie Światowego Dnia przeciw Karze Śmierci (B7-0541/2010);
- Richard Howitt, Véronique De Keyser, Ana Gomes, Raimon Obiols i Marc Tarabella w imieniu grupy S&D w sprawie Światowego Dnia przeciw Karze Śmierci (B7-0542/2010);
- Marietje Schaake, Ramon Tremosa i Balcells, Graham Watson, Sarah Ludford, Anneli Jäätteenmäki, Leonidas Donskis, Edward McMillan-Scott, Norica Nicolai i Marielle De Sarnez w imieniu grupy ALDE w sprawie Światowego Dnia przeciw Karze Śmierci (B7-0543/2010);
- Barbara Lochbihler, Heidi Hautala, Nicole Kiil-Nielsen i Frieda Brepoels w imieniu grupy Verts/ALE w sprawie Światowego Dnia przeciw Karze Śmierci (B7-0544/2010);
- Marie-Christine Vergiat, Søren Bo Søndergaard, Sabine Lösing, Rui Tavares, Bairbre de Brún, Thomas Händel i Ilda Figueiredo w imieniu grupy GUE/NGL w sprawie Światowego Dnia przeciw Karze Śmierci (B7-0545/2010).

Debata została zamknięta.

Głosowanie: pkt 9.4 protokołu z dnia 7.10.2010.

11. Działania UE związane z poszukiwaniem i wydobywaniem ropy naftowej w Europie (debata)

Pytanie ustne (O-0122/2010), które skierował do Rady Jo Leinen w imieniu komisji ENVI: Konsekwencje wycieku ropy naftowej z platformy wiertniczej Deepwater Horizon dla UE: działania w zakresie wydobywania i poszukiwania złóż ropy naftowej w Europie (B7-0470/2010)

Pytanie ustne (O-0123/2010), które skierował do Komisji Jo Leinen w imieniu komisji ENVI: Konsekwencje wycieku ropy naftowej z platformy wiertniczej Deepwater Horizon dla UE: działania w zakresie wydobywania i poszukiwania złóż ropy naftowej w Europie (B7-0551/2010)

Jo Leinen rozwinął pytania ustne.

Olivier Chastel (urzędujący przewodniczący Rady) i Günther Oettinger (członek Komisji) udzielili odpowiedzi na pytanie ustne.

Głos zabrali: Richard Seeber w imieniu grupy PPE, Zigmantas Balčytis w imieniu grupy S&D, Corinne Lepage w imieniu grupy ALDE, Bart Staes w imieniu grupy Verts/ALE, Struan Stevenson w imieniu grupy ECR, Niki Tzavela w imieniu grupy EFD i Nick Griffin niezrzeszony.

Środa, 6 października 2010 r.

PRZEWODNICTWO: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU

Wiceprzewodnicząca

Głos zabrali: Herbert Reul, Pavel Poc, Gerben-Jan Gerbrandy, Bas Eickhout, Konrad Szymański, Bogusław Sonik, George Lyon, Zbigniew Ziobro, Catherine Soullie, Mirosław Piotrowski, János Áder, Romana Jordan Cizelj, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Jolanta Emilia Hibner, Gaston Franco, Seán Kelly i Maria Da Graça Carvalho.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Diana Wallis, Giovanni Collino, sur un autre sujet, Kriton Arsenis, João Ferreira, Andreas Mölzer, Kyriakos Mavronikolas, Sonia Alfano, Andrew Henry William Brons et Angelika Werthman.

Głos zabrali: Günther Oettinger i Olivier Chastel.

Projekt rezolucji złożony na podstawie art. 115 ust. 5 Regulaminu na zakończenie debaty:

— Jo Leinen, w imieniu komisji ENVI, w sprawie działań UE związanych z poszukiwaniem i wydobyciem ropy naftowej w Europie (B7-0540/2010)

Debata została zamknięta.

Głosowanie: pkt 9.5 protokołu z dnia 7.10.2010.

12. Konferencja na temat różnorodności biologicznej - Nagoja 2010 - Wkład różnorodności biologicznej i ekosystemów w realizację milenijnych celów rozwoju (debata)

Pytanie ustne (O-0111/2010), które skierował do Rady Jo Leinen w imieniu komisji ENVI: Najważniejsze cele na konferencję stron Konwencji o różnorodności biologicznej w Nagoi w dniach 18-29 października 2010 r. (B7-0467/2010)

Pytanie ustne (O-0112/2010), które skierował do Komisji Jo Leinen w imieniu komisji ENVI: Najważniejsze cele na konferencję stron Konwencji o różnorodności biologicznej w Nagoi w dniach 18-29 października 2010 r. (B7-0468/2010)

Pytanie ustne (O-0107/2010), które skierowała do Rady Michèle Striffler w imieniu komisji DEVE: Wkład różnorodności biologicznej i funkcji ekosystemów w rozwój i osiągnięcie MCR(B7-0464/2010)

Pytanie ustne (O-0108/2010), które skierowała do Komisji Michèle Striffler w imieniu komisji DEVE: Udział różnorodności biologicznej i funkcji ekosystemów w rozwijaniu i osiągnięciu MCR(B7-0465/2010)

Karin Kadenbach (zastępca autora) i Gay Mitchell (zastępca autora) zadali pytania ustne.

PRZEWODNICTWO: Diana WALLIS

Wiceprzewodnicząca

Joke Schauvliege (urzędująca przewodnicząca Rady) i Janez Potočnik (członek Komisji) udzielili odpowiedzi na pytania ustne.

Środa, 6 października 2010 r.

Głos zabrali: Esther de Lange w imieniu grupy PPE, Michael Cashman w imieniu grupy S&D, Gerben-Jan Gerbrandy w imieniu grupy ALDE, Sandrine Bélier w imieniu grupy Verts/ALE, Nirj Deva w imieniu grupy ECR, Kartika Tamara Liotard w imieniu grupy GUE/NGL, Anna Rosbach w imieniu grupy EFD, Claudiu Ciprian Tănăsescu niezrzeszony, Richard Seeber, Kriton Arsenis, Chris Davies, Bas Eickhout, Peter van Dalen, Oreste Rossi, Licia Ronzulli, Edite Estrela, Paul Nuttall, który odpowiedział także na pytanie, jakie za pomocą „niebieskiej kartki” zadał Chris Davies, Csaba Sándor Tabajdi, Corina Crețu, Mario Pirillo i Daciana Octavia Sârbu.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Miroslav Mikolášik, Silvia-Adriana Țicău, Charles Goerens, Isabella Lövin, João Ferreira, Angelika Werthmann, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Luís Paulo Alves, Raúl Romeva i Rueda i Mairead McGuinness.

Głos zabrał Janez Potočnik.

PRZEWODNICTWO: László TÓKÉS

Wiceprzewodniczący

Głos zabrał Joke Schauvliege.

Projekt rezolucji złożony na podstawie art. 115 ust. 5 Regulaminu na zakończenie debaty:

— Esther de Lange, Karin Kadenbach, Gerben-Jan Gerbrandy, Sandrine Bélier, Miroslav Ouzký, Kartika Tamara Liotard i Anna Rosbach, w imieniu komisji ENVI, w sprawie strategicznych celów UE na 10. posiedzenie Konferencji Stron Konwencji o różnorodności biologicznej, które odbędzie się w dniach 18-29 października 2010 r. w Nagoi (Japonia) (B7-0536/2010)

Debata została zamknięta.

Głosowanie: *pkt 11.5 protokołu z dnia 7.10.2010.*

13. Postanowienia Traktatu z Lizbony dotyczące spraw socjalnych (debata)

Oświadczenia Rady i Komisji: Postanowienia Traktatu z Lizbony dotyczące spraw socjalnych

Philippe Courard (urzędujący przewodniczący Rady) i László Andor (członek Komisji) złożyli oświadczenia.

Głos zabrali: Andreas Schwab w imieniu grupy PPE, Proinsias De Rossa w imieniu grupy S&D, Marian Harkin w imieniu grupy ALDE, Karima Delli w imieniu grupy Verts/ALE, Lothar Bisky w imieniu grupy GUE/NGL, Andreas Mölzer niezrzeszony, Jean-Paul Gauzès, Elizabeth Lynne, Patrick Le Hyaric i Ilda Figueiredo.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Othmar Karas i Marie-Christine Vergiat.

Głos zabrali: László Andor i Philippe Courard

PRZEWODNICTWO: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ

Wiceprzewodniczący

Debata została zamknięta.

Środa, 6 października 2010 r.

14. Państwa trzecie, których obywatele muszą posiadać wizy podczas przekraczania granic zewnętrznych państw członkowskich *I (debata)**

Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie Rady (WE) nr 539/2001 wymieniające państwa trzecie, których obywatele muszą posiadać wizy podczas przekraczania granic zewnętrznych państw członkowskich, oraz te, których obywatele są zwolnieni z tego wymogu [COM(2010)0256 - C7-0134/2010- 2010/0137(COD)] - Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych. Sprawozdawca: Tanja Fajon (A7-0256/2010)

Tanja Fajon przedstawiła sprawozdanie.

Głos zabrał Cecilia Malmström (członkini Komisji).

Głos zabrali: Sarah Ludford (sprawozdawczyni komisji opiniodawczej AFET), Anna Maria Corazza Bildt w imieniu grupy PPE, Monika Flašíková Beňová w imieniu grupy S&D, Nathalie Griesbeck w imieniu grupy ALDE, Marije Cornelissen w imieniu grupy Verts/ALE, Charles Tannock w imieniu grupy ECR, Cornelia Ernst w imieniu grupy GUE/NGL, Mario Borghezio w imieniu grupy EFD, Daniël van der Stoep niezrzeszony, który odpowiedział także na pytanie zadane za pomocą „niebieskiej kartki” przez Emine Bozkurt, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Emine Bozkurt, Jelko Kacin, Ulrike Lunacek, Jaroslav Paška, Philip Claeys, Andrey Kovatchev, Silvia-Adriana Țicău, Kinga Gál, Victor Boștinăru, Georgios Papanikolaou i Carlos Coelho.

PRZEWODNICTWO: Isabelle DURANT

Wiceprzewodnicząca

Głos zabrali: Lena Kolarska-Bobińska, Eduard Kukan, Cecilia Malmström i Tanja Fajon.

Debata została zamknięta.

Głosowanie: pkt 9.2 protokołu z dnia 7.10.2010.

15. Bazylea II i przegląd dyrektywy dotyczącej wymogów kapitałowych (CRD 4) (debata)

Sprawozdanie w sprawie porozumienia Bazylea II oraz przeglądu dyrektyw w sprawie wymogów kapitałowych (CRD 4) [2010/2074(INI)] - Komisja Gospodarcza i Monetarna. Sprawozdawca: Othmar Karas (A7-0251/2010)

Othmar Karas przedstawił sprawozdanie.

Głos zabrał Michel Barnier (członek Komisji).

Głos zabrali: Jean-Paul Gauzès w imieniu grupy PPE, Udo Bullmann w imieniu grupy S&D, Sharon Bowles w imieniu grupy ALDE, Philippe Lamberts w imieniu grupy Verts/ALE, Vicky Ford w imieniu grupy ECR, Astrid Lulling, Anni Podimata, Wolf Klinz, Sławomir Witold Nitras, Olle Ludvigsson, Olle Schmidt i Antonio Cancian.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrał Seán Kelly.

Głos zabrali: Michel Barnier i Othmar Karas.

Debata została zamknięta.

Głosowanie: pkt 11.2 protokołu z dnia 7.10.2010.

Środa, 6 października 2010 r.

16. Grzywny stosowane przez Komisję w sprawach o zachowania antykonkurencyjne (debata)

Oświadczenie Komisji: Grzywny stosowane przez Komisję w sprawach o zachowania antykonkurencyjne

Michel Barnier (członek Komisji) złożył oświadczenie.

Głos zabrali: Klaus-Heiner Lehne w imieniu grupy PPE, Antolín Sánchez Presedo w imieniu grupy S&D, Sophia in 't Veld w imieniu grupy ALDE, Jean-Paul Gauzès i Peter Skinner.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Catherine Stihler i Seán Kelly.

Głos zabrał Michel Barnier.

Debata została zamknięta.

17. Jednominutowe wystąpienia w znaczących kwestiach politycznych

Na podstawie art. 150 Regulaminu następujący posłowie w jednominutowych wystąpieniach zwrócili uwagę Parlamentu na ważne kwestie polityczne:

Artur Zasada, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Catherine Stihler, Nessa Childers, Sergej Kozlík, Csaba Sógor, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Csaba Sándor Tabajdi, Pat the Cope Gallagher, Georgios Koumoutsakos, Zbigniew Ziobro, Georgios Toussas, Laima Liucija Andrikienė, Corneliu Vadim Tudor, Marian Harkin, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Seán Kelly, Sonia Alfano, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Gabriel Mato Adrover, Evelyn Regner, Izaskun Bilbao Barandica, Corina Crețu, Maria Da Graça Carvalho, Miroslav Mikolášik i María Muñiz De Urquiza.

18. Systemy opieki zdrowotnej w Afryce Subsaharyjskiej i zdrowie na świecie (krótka prezentacja)

Sprawozdanie w sprawie systemów opieki zdrowotnej w Afryce subsaharyjskiej i zdrowia na świecie [2010/2070(INI)] - Komisja Rozwoju. Sprawozdawca: Véronique De Keyser (A7-0245/2010)

Véronique De Keyser (sprawozdawczyni) przedstawiła sprawozdanie.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Niccolò Rinaldi, Anna Záborská i Miroslav Mikolášik.

Głos zabrał Michel Barnier (członek Komisji).

Punkt został zamknięty.

Głosowanie: pkt 11.3 protokołu z dnia 7.10.2010.

19. Składanie dokumentów

Złożono następujące dokumenty:

1) przez komisje parlamentarne

1.1) sprawozdania:

— Sprawozdanie w sprawie systemów opieki zdrowotnej w Afryce subsaharyjskiej i zdrowia na świecie (2010/2070(INI)) - komisja DEVE - Sprawozdawczynie: Véronique De Keyser (A7-0245/2010)

Środa, 6 października 2010 r.

- Sprawozdanie w sprawie porozumienia Bazylea II oraz przeglądu dyrektyw w sprawie wymogów kapitałowych (CRD 4) (2010/2074(INI)) - komisja ECON - Sprawozdawca: Othmar Karas (A7-0251/2010)
- Drugie sprawozdanie w sprawie absolutorium z wykonania budżetu Europejskiego Kolegium Policyjnego za rok budżetowy 2008 (SEC(2009)1089 [[27]] - C7-0198/2009 - 2009/2127(DEC)) - komisja CONT - Sprawozdawczynie: Véronique Mathieu (A7-0253/2010)
- Sprawozdanie w sprawie nominacji Lazarosa Stavrou Lazarou na członka Trybunału Obrachunkowego (N7-0034/2010 - C7-0188/2010 - 2010/0818(NLE)) - komisja CONT - Sprawozdawczynie: Inés Ayala Sender (A7-0254/2010)
- Sprawozdanie w sprawie nominacji Gijisa M. de Vriesa na członka Trybunału Obrachunkowego (N7-0035/2010 - C7-0191/2010 - 2010/0819(NLE)) - komisja CONT - Sprawozdawczynie: Inés Ayala Sender (A7-0255/2010)
- ***I Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie Rady (WE) nr 539/2001 wymieniające państwa trzecie, których obywatele muszą posiadać wize podczas przekraczania granic zewnętrznych państw członkowskich, oraz te, których obywatele są zwolnieni z tego wymogu (COM(2010)0256 - C7-0134/2010 - 2010/0137(COD)) - komisja LIBE- Sprawozdawczynie: Tanja Fajon (A7-0256/2010)
- Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji, zgodnie z pkt 28 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (wniosek EGF/2009/031 DK/Linak z Danii) (COM(2010)0417 - C7-0199/2010 - 2010/2133(BUD)) - komisja BUDG - Sprawozdawczynie: Barbara Matera (A7-0257/2010)
- Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji, zgodnie z pkt 28 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (wniosek EGF/2009/015 DK/Danfoss Group z Danii) (COM(2010)0416 - C7-0200/2010 - 2010/2134(BUD)) - komisja BUDG - Sprawozdawczynie: Barbara Matera (A7-0258/2010)
- Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji zgodnie z pkt 28 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (wniosek EGF/2010/003 ES/Galicia Textiles z Hiszpanii) (COM(2010)0437 - C7-0205/2010 - 2010/2136(BUD)) - komisja BUDG - Sprawozdawczynie: Barbara Matera (A7-0259/2010)

1.2) zalecenia do drugiego czytania:

- ***II Zalecenie do drugiego czytania w sprawie stanowiska Rady w pierwszym czytaniu w celu przyjęcia rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady rozszerzającego rozporządzenie (WE) nr 883/2004 i rozporządzenie (WE) nr 987/2009 na obywateli państw trzecich, którzy nie są jeszcze objęci tymi rozporządzeniami wyłącznie ze względu na ich obywatelstwo (11160/4/2010 - C7-0208/2010 - 2007/0152(COD)) - komisja EMPL- Sprawozdawczynie: Jean Lambert (A7-0261/2010)

2) przez posłów

2.1) projekty rezolucji (art. 120 Regulaminu)

- Daciana Octavia Sârbu. Projekt rezolucji w sprawie promowania zdrowego żywienia dzieci w szkołach (B7-0532/2010)

odesłany

komisja przedm. właśc.: ENVI

Środa, 6 października 2010 r.

- Salvador Garriga Polledo. Projekt rezolucji w sprawie komisji monitorującej traktat lizboński (B7-0533/2010)
odesłany komisja przedm. właśc.: AFCO
- Salvador Garriga Polledo, w imieniu grupy PPE. Projekt rezolucji w sprawie kampanii promującej Unię Europejską (B7-0534/2010)
odesłany komisja przedm. właśc.: CULT
- Sebastian Valentin Bodu, w imieniu grupy PPE. Projekt rezolucji w sprawie zastąpienia określenia „Romowie” (B7-0537/2010)
odesłany komisja przedm. właśc.: LIBE
opinia: CULT
- Oreste Rossi. Projekt rezolucji w sprawie zakazu okaleczania żeńskich narządów płciowych (B7-0538/2010)
odesłany komisja przedm. właśc.: FEMM
opinia: DEVE

20. Porządek obrad następnego posiedzenia

Ustalono porządek obrad posiedzenia następnego dnia (dokument „Porządek obrad” PE 449.493/OJJE).

21. Zamknięcie posiedzenia

Posiedzenie zostało zamknięte o godz. 23.25.

Klaus Welle
Sekretarz Generalny

Stavros Lambrinidis
Wiceprzewodniczący

Środa, 6 października 2010 r.

LISTA OBECNOŚCI

Podpisali:

Abad, Áder, Albertini, Alfano, Allam, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andriksen, Angelilli, Angourakis, Antonescu, Arias Echeverría, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Auconie, Audy, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Bach, Badia i Cutchet, Bagó, Balçytis, Balz, Bartolozzi, Bastos, Batten, Baudis, Bauer, Bearder, Becali, Béchu, Belet, Bélier, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bloom, Böge, Bokros, Bonsignore, Borghezio, Borsellino, Borys, Boştinaru, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brepoels, Březina, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Buşoi, Busuttil, Buzek, Cabrnok, Callanan, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cofferati, Collino, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Creţu, Crocetta, Crowley, Cutaş, Frédéric Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Dantin, Daul, David, Davies, De Angelis, Dehaene, De Keyser, Delli, de Magistris, De Mita, De Rossa, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehrenhauser, Eickhout, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajon, Falbr, Farage, Färm, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Ayxela, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Garriga Polledo, Gauzès, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Grèze, Griesbeck, Griffin, Groote, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Gutiérrez Prieto, Gyürk, Hadjigeorgiou, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hannan, Harbour, Harkin, Hartong, Hassi, Haug, Häusling, Hautala, Jiří Havel, Hedh, Helmer, Hénin, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoarau, Hökmark, Honeyball, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Iacolino, Ibrisagic, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Iovine, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jaakonsaari, Jääteenmäki, Jadot, Járóka, Jáuregui Atondo, Jazłowiecka, Jęgle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Jørgensen, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalin, Kalinowski, Kalniete, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Tunne Kelam, Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klab, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Béla Kovács, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Le Grip, Lehne, Le Hyaric, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, Lyon, McAvan, McCarthy, McClarkin, McGuinness, Macovei, Madlener, Manders, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Merkies, Mészáros, Louis Michel, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Mulder, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Natrass, Nedelcheva, Neuser, Nevedalová, Newton Dunn, Neynsky, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, Nitras, Nuttall, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Paliadeli, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Peillon, Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Portas, Pöttering, Poupakis, Preda, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübige, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salatto, Salavrakos, Salvini, Sánchez Presedo, Sârbu, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Saviisaar-Toomast, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Schwab, Scicluna, Scottà, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Sekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Soullie, Speroni, Staes, Stassen, Stavrakakis, Steinruck, Sterckx, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Strasser, Strejček, Sturdy, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Taylor, Teixeira, Thaler, Thein, Thomsen, Thun und Hohenstein, Thyssen, Ţicău, Tirolien, Toia, Tőkés, Tomaševski, Toussas, Trautmann, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Uspaskich, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Vălean, Van Brempt, Vanhecke, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, Vlasák, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Wortmann-Kool, Yañez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Zver, Zwiefka